



Briuselis, 2026 m. gegužės 28 d.  
(OR. en)

9820/26  
ADD 1

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2026/0127 (NLE)

---

---

POLCOM 196  
COASI 92

## PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. gegužės 28 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2026) 250 annex
Dalykas:	PRIEDAI prie Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimu įsteigtame Prekybos komitete, dėl asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais pagal Susitarimo 14.18 straipsnį, sąrašo patikslinimo ir dėl ekspertų, pageidaujančių ir galinčių būti ekspertų grupės nariais pagal Susitarimo 13.15 straipsnį, sąrašo patikslinimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2026) 250 annex.

---

Pridedama: COM(2026) 250 annex



Briuselis, 2026 05 28  
COM(2026) 250 final

ANNEXES 1 to 2

## **PRIEDAI**

**prie**

**Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo**

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimu įsteigtame Prekybos komitete, dėl asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais pagal Susitarimo 14.18 straipsnį, sąrašo patikslinimo ir dėl ekspertų, pageidaujančių ir galinčių būti ekspertų grupės nariais pagal Susitarimo 13.15 straipsnį, sąrašo patikslinimo**

## 1 PRIEDAS

### ES IR KORĖJOS PREKYBOS KOMITETO SPRENDIMAS NR. [X]/2026

2026 m. [mėnuo ir diena]

#### dėl patikslinto asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 14.18 straipsnį, sąrašo

PREKYBOS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į 2010 m. spalio 6 d. Briuselyje pasirašytą Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 14.18 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarime nustatytas ginčų sprendimo mechanizmas, pagal kurį ginčai yra sprendžiami kreipiantis į arbitražo kolegiją;
- (2) kilus ginčui Šalys, siekdamos susitarti dėl arbitražo kolegijos sudėties, konsultuojasi, o nesutarus arbitražo kolegija sudaroma atrenkant arbitrus iš sąrašo burtų keliu;
- (3) 2011 m. gruodžio 23 d. ES ir Korėjos prekybos komitetas priėmė Sprendimą Nr. 2<sup>(1)</sup>, kuriuo pagal Susitarimo 14.18 straipsnį sudarytas 15 asmenų, galinčių būti arbitrais kolegijos procedūrose, sąrašas;
- (4) Šalys pareiškė pageidaujančios arbitrų sąrašą pakeisti kai kuriuos asmenis, kurie yra Korėjos piliečiai, Europos Sąjungos valstybių narių piliečiai ir pirmininkų pareigas einantys ne Šalių piliečiai. Kad šis pakeitimas įsigaliotų, patikslintą asmenų sąrašą turėtų patvirtinti ES ir Korėjos prekybos komitetas. Todėl turėtų būti priimtas šio sprendimo priede pateiktas patikslintas asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais pagal Susitarimo 14.18 straipsnį, sąrašas,

NUSPRENDĖ:

#### *1 straipsnis*

Šio sprendimo priede pateikiamas asmenų, galinčių būti arbitrais pagal Susitarimo 14.18 straipsnį, sąrašas.

#### *2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

*Prekybos komiteto vardu*

---

<sup>1</sup> 2011 m. gruodžio 23 d. ES ir Korėjos prekybos komiteto sprendimas Nr. 2 dėl arbitrų sąrašo sudarymo pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 14.18 straipsnį.

*Prekybos komiteto Europos Sąjungos  
bendrapirmininkis*

*Prekybos komiteto Korėjos Respublikos  
bendrapirmininkis*

[Vardas, pavardė]

[Vardas, pavardė]

ARBITRŲ SĄRAŠAS

Korėjos pasiūlyti arbitrai:

Insoo PYO

Seungwha CHANG

Sungjoon CHO

Joongi KIM

Jaemin LEE

ES pasiūlyti arbitrai:

Mary FOOTER

Marcus KRAJEWSKI

Crenguta LEAUA

Joost PAUWELYN

Hélène RUIZ FABRI

Pirmininkai:

William DAVEY

Merit JANOW

Penelope Jane RIDINGS

Valerie HUGHES

Marco Tulio MOLINA TEJEDA

## 2 PRIEDAS

### ES IR KORĖJOS PREKYBOS KOMITETO SPRENDIMAS NR. [X]/2026

2026 m. [mėnuo ir diena]

**dėl patikslinto ekspertų, pageidaujančių ir galinčių būti ekspertų grupės nariais pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 13.15 straipsnį, sąrašo**

PREKYBOS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į 2010 m. spalio 6 d. Briuselyje pasirašytą Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 13.15 ir 15.1 straipsnius,

kadangi:

- (1) pagal Susitarimo 13.15 straipsnio 3 dalį, į Šalių sudarytą sąrašą turi būti įtraukta ne mažiau kaip 15 asmenų, pageidaujančių ir galinčių eiti ekspertų grupės narių pareigas sprendžiant klausimus, kylančius pagal Susitarimo 13 skyrių, ir turinčių patirties to skyriaus reglamentuojamais klausimais, visų pirma prekybos ir darnaus vystymosi srityse. Iš tų asmenų ne mažiau kaip penki asmenys turi būti ne Šalių piliečiai, pirmininkausiantys ekspertų grupei;
- (2) 2012 m. birželio 27 d. Šalys, ES ir Korėjos Prekybos ir darnaus vystymosi komitete priėmusios sprendimą Nr. 2/2012<sup>2</sup>, susitarė dėl 18 ekspertų, galinčių būti ekspertų grupės nariais, sąrašo. Šis sąrašas to komiteto sprendimu Nr. 1/2019<sup>3</sup> paskutinį kartą patikslintas 2019 m.;
- (3) Šalys pareiškė pageidaujančios pakeisti kai kuriuos pirmininkauti ekspertų grupei galinčius asmenis, kurie nėra Šalių piliečiai;
- (4) todėl turėtų būti priimtas šio sprendimo priede pateiktas patikslintas asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti ekspertų grupės nariais pagal Susitarimo 13.15 straipsnį, sąrašas;
- (5) kad šis pakeitimas įsigaliotų, patikslintą ekspertų sąrašą turėtų patvirtinti ES ir Korėjos prekybos komitetas,

NUSPRENDĖ:

#### *1 straipsnis*

Šio sprendimo priede pateikiamas patikslintas ekspertų, galinčių būti ekspertų grupės nariais pagal Susitarimo 13.15 straipsnį, sąrašas.

---

<sup>2</sup> 2012 m. birželio 27 d. ES ir Korėjos prekybos ir darnaus vystymosi komiteto sprendimas Nr. 2/2012 dėl ekspertų grupės sudarymo pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 13.15 straipsnį.

<sup>3</sup> 2019 m. rugsėjo 30 d. ES ir Korėjos prekybos ir darnaus vystymosi komiteto sprendimas Nr. 1/2019 dėl patikslinto ekspertų grupės nariais vadovaujantis Susitarimo 13.15 straipsniu pageidaujančių ir galinčių būti ekspertų sąrašo.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta [Briuselyje / Seule] 2026 m. [mėnuo ir diena]

*Prekybos komiteto vardu*

*Prekybos komiteto Europos Sąjungos  
bendrapirmininkis*

*Prekybos komiteto Korėjos Respublikos  
bendrapirmininkis*

[Vardas, pavardė]

[Vardas, pavardė]

EKSPERTŲ SĄRAŠAS

Korėjos Respublikos nurodyti ekspertai:

Sung Wook LEE

Jaemin LEE

Chang Young KWON

Suh-Yong CHUNG

Taek-Whan HAN

Won-Mog CHOI

Europos Sąjungos nurodyti ekspertai:

Eddy LAURIJSSEN

Jorge CARDONA

Karin LUKAS

Hélène RUIZ FABRI

Laurence BOISSON DE CHAZOURNES

Geert VAN CALSTER

Pirmininkai:

Brian LANGILLE

Kevin BANKS

Le HA THANH

Jill MURRAY

Ricardo MELÉNDEZ-ORTIZ

Nathalie BERNASCONI-OSTERWALDER